Н-ръ 109. Понедѣлокъ (2.) 14. грудня 1885. Рôкъ I.

Выходитъ во Львовѣ що Понедѣлка, Середы и Пятницѣ о 5 годинѣ по полудни кромѣ рускихъ святъ.

Администрація: улиця Жолкôвска н-ръ 28. (почта Львôвъ-Пôдзамче), куда слѣдуе адресовати всякй письма и грошевй посылки.

Редакція и експедиція: улиця Академична н-ръ 3, I. поверхъ.

Рукописи употребленй не звертаются.

Рекламаціи неопечатанй вôльнй отъ порта.

Инсераты принимаются по 6 кр. ôтъ однои строчки дрôбного друку.

Пренумерату и инсераты принимае въ Вѣдни: **Haasenstein & Vogler (Otto Maass),** Wallfischgasse N. 10. и **G. L. Daube et Comp. Ig. Knoll Central-Annoncen-Expedition I. Am Hof 5.** Въ Варшавѣ: **Райхманъ и Френдлеръ,** бюро центральне, улиця Сенаторская н-ръ 18. Въ Парижи: **Agence Havas,** 8 Place de la Bourse.

МИРЪ

ЧАСОПИСЬ ДЛЯ СПРАВЪ ПОЛИТИЧНЫХЪ, ЦЕРКОВНЫХЪ, ЕКОНОМИЧНЫХЪ И ЛИТЕРАТУРНЫХЪ.

Цѣна пренумераційна съ почтовою пересылкою въ **Австро-Венгріи:** на рôкъ 10 зр.; — на 1/2 року 5 зр.; — на 1/4 року 2 зр. 50 кр.; — на мѣсяць 85 кр.

Въ Россіи: на рôкъ 12 руб.; — на 1/2 року 6 руб.; — на 1/4 року 3 руб.

Въ Нѣмеччинѣ: на рôкъ 24 марокъ; — на 1/2 року 12 мар.; — на 1/4 року 6 мар.

Въ другихъ краяхъ: на рôкъ 30 франкôвъ; — на 1/2 року 15 фран.; — на 1/4 року 8 фран.

Поодинокй н-ра по 10 кр. за примѣрникъ.

Поодинокй н-ра продаются: въ експедиціи „Мира", улиця Академична н-ръ 3, I. поверхъ; — *въ трафикахъ:* Бернадиньскій пляцъ н-ръ 3; — улиця Кароля-Людвика н-ръ 7; — улиця Руска н-ръ 3 и улиця Словацкого н-ръ 2.

Соймъ краевый.

IX-е засѣданье зъ дня 12. грудня 1885)

Маршалокъ ôткрывъ засѣданье о год. 11 1/4 передъ полуднемъ. Министеръ бар. Земялковскій одержавъ 10-дневну ôтпуску.

Новй петиціи, которыхъ число выноситъ уже 526, переказано дотычнымъ комисіямъ.

Секретарь пос. Сѣнгалевичъ ôтчитавъ интерпеляцію до правительственного комисаря пос. Ст. Ендржеевича и товаришей, въ предметѣ вложеня заробкового податку на 59 жителѣвъ зъ Улянова, которй, яко дневнй робôтники, трудятся предпринимательствомъ ôтставы дерева.

Въ першôмъ читаню ôдослано 7 справозданій краевого выдѣла до дотычныхъ комисій, рѣшивши, для справы регуляціи права рыболовства, выбрати ôтдѣльну комисію зъ 7 членôвъ, а для справозданя краевого выдѣла въ предметѣ выконуваня организаційного статута державныхъ желѣзниць, якъ тоже примѣненя тарифъ на тыхъ же желѣзницяхъ въ ôтношеню до краевыхъ потребъ, рѣшено выбрати ôтдѣльну комисію, для справъ желѣзныхъ дорôгъ, состоячу зъ 7 членôвъ.

На желанье пос. Абрагамовича переказано его внесенье, въ дѣлѣ змѣны уставы о ловахъ, администраційнôй комисіи.

Безъ дискусіи палата признала важнымъ выбôръ пос. Яна Гноинского зъ бôльшихъ посѣлостей чортковского округа.

Численный рядъ петицій, ôтносячійся въ переважнôй части до учительскихъ платъ, палата переказала краевôй школьнôй радѣ до розсмотра и евентуального увзглядненя.

При петиціи 200 жителѣвъ громадъ Яворова и Наконечного о змѣну преподавательного языка польского на рускій, забравъ голосъ пос. Романчукъ, а упôмнувши о петиціи Поляковъ въ Познанскôмъ въ дѣлѣ заведеня въ тамошнихъ школахъ польского языка, здѣлавъ примѣчанье, що не желае Полякамъ такого успѣха, якого дôзнала петиція громады Яворова, котору согласно съ внесеньемъ школьнои комисіи переказано правительству до дальшого урядованя.

По ôтвѣтѣ справоздателя пос. Романовича, который доказуе, що требованье петиціи стоитъ въ суперечности съ обовязательными законами, що прото комисія мала право поставленя внесеня до перехода до дневного порядка, если однакъ того не здѣлала, то дала лишь тымъ доказательство, що желае, щобы требованье о скôлько можности було увзгляднене. Внесенье комисіи принято.

Пос. Менцинскій и тов. зложили на стôлъ маршалка нагляче внесенье въ звѣстнôмъ дѣлѣ доставы збôжа для арміи, непринятого войсковою интендантурою по поводу находячогося въ немъ спориша.

Наглôсть внесеня рѣшила палата, а пос. Менцинскій, умотивовавши свое внесенье въ першôмъ читаню, просивъ о ôтосланье его до комисіи краевои культуры. Внесенье принято одноголосно.

Пос. Меруновичъ ставляе внесенье въ дѣлѣ заведеня мировыхъ судôвъ.

Пос. Сова ставляе внесенье въ предметѣ повздержаня податковыми урядами выплаты громадскихъ додаткôвъ, которыхъ — пôсля старои практики употребляно на покрытье залеглостій державныхъ податкôвъ или школьныхъ претацій.

Пос. Сѣчинскій вноситъ интерпеляцію до правительственного комисаря, въ дѣлѣ незаконного закрытія народныхъ читалень

Конецъ засѣданя о год. 1. Слѣдуюче засѣданье въ понедѣлокъ.

——

Школьна комисія, застановляючися надъ першою частію внесеня пос. Романчука о преподавательнôмъ языцѣ въ народныхъ школахъ, рѣшила препоручити до принятія палатѣ, слѣдуючу резолюцію:

„Взываеся ц. к. правительство, щобы согласно зъ арт. 1 и 2 краевого закона зъ 1867 р. о преподавательнôмъ языцѣ, постаралося о заведенье школы съ преподавательнымъ языкомъ меньшости во всѣхъ громадахъ, въ которыхъ по крайнôй мѣрѣ числится 3000 населеня, употребляючого конверсаційного языка, не будучого преподавательнымъ языкомъ въ народнôй школѣ и въ которыхъ по крайнôй мѣрѣ находятся двѣ народнй школы; а то по розсмотрѣнію, чи въ тыхъ громадахъ достаточне число родителей желаючихъ посылати свои дѣти до такои школы".

——

На нарадѣ краевого маршалка съ предсѣдателями соймовыхъ комисій рѣшено 12 с. м., щобы соймъ, по поводу святъ ôторочити 21 с. м. Слѣдуюче засѣданье ôтбудеся 29 с. м., а потôмъ послѣдуе знову ôтсроченье, по поводу рускихъ святъ. Соймова сесія продолжится, пôсля всеи вѣроятности, до собраня державнои думы, т. е. до 25 сѣчня 1886.

Справозданье

управляючого Совѣта Института „Народный Дôмъ",

ôтчитане предсѣдателемъ Совѣта г. Геровскимъ на общôмъ собраню д 26 листопада (8 грудня) с. р.

(Дальше).

Изъ зрôвнаня стану касы съ кôнцемъ листопада 1885 р. съ станомъ еи съ кôнцемъ 1884 р. выходитъ дальше, що съ кôнцемъ листопада 1885, було въ касѣ институтскôй 89.885 зр. въ ефектахъ, межи тыми 19.210 зр. въ листахъ долговыхъ Общ. рольн. кред. Заведеня, коли съ кôнцемъ 1884 р. находилось въ касѣ институскôй лишь 68.560 зр., т. е. о 21.325 зр. меньше, изъ чого слѣдуе, що кромѣ высше наведенои сумы 53.085 зр. 62 кр. Обще рольн. кред. Заведенье выплатило еще сумы припадючй за вылосованй долговй листы того-же банка, всего разомъ около 60.000 зр. Остаеся протое, якъ то выеше примѣчено, въ общ. рольн. кред. Заведеню капиталъ 19.310 зр. въ ефектахъ, а 27.862 зр. 45 кр. въ книжочкахъ щадничихъ; часть того капитала около 10.000 зр, на книжочкахъ щадничои касы есть предметомъ письменнои пересправы межи Общ. рольн. кред. Заведеньемъ а нашимъ Институтомъ, и може бути въ короткôмъ часѣ уже зреализованою. Що же дотычится остальнои части, слѣдуе примѣтити, що зреализованье еи въ цѣлости не дастся на теперь перевести, а то разъ длятого, що листы Общ. роль. кред. Заведеня не суть нотованй на биржи, во виду чого они могли бы бути проданй лишь по низкôмъ курсѣ, що було бы стратою для фондôвъ, треба прото ждати на вылосованье тыхъ ефектôвъ, и тогда послѣдуе выплата тыхже al pari; а по друге для того, що значительна часть долговыхъ листôвъ въ сумѣ 15.738 зр. 55 кр. належитъ до депозита о. Тесфиля Полянского, взглядомъ которого Институтъ не мае ніякого права до розпорядженя; сума же 10.000 зр., належача до фонда Общ. рольн. кредит. Заведеня, до которого самымъ фундаторомъ вложена зôстала — и лишь пôдъ условіями статута сего банка, вынята бути може. Остаеся протое еще сума около 10.000 зр., належача до розличныхъ дрôбныхъ фондôвъ, повставшихъ изъ квотъ уже самыми фундаторами по бôльшôй части въ ефектахъ Общого кред. Заведеня умѣщеныхъ. Фонды тіи однако, по причинѣ того умѣщеня, не выставленй на ніяку опаснôсть, такъ якъ теперѣшній станъ Общ. рольн. кред. Заведеня не дае до того ніякого повода, а ôтъ управляючого Совѣта буде залежати, туюже суму вытягнути изъ того заведеня, коли лишь обстоятельства того требовати будутъ.

Изъ представленого стану дѣлъ касы и фондôвъ Института, зволятъ пчт. члены бути увѣренй, що управ. Совѣтъ доложивъ всякихъ усилій, щобы капиталы фондôвъ и депозитôвъ находячихся пôдъ его управленьемъ, були умѣщенй лишь въ такихъ ефектахъ, которй даютъ полну обезпеку, и що въ тôй цѣли вытягнувъ въ протягу 1885 р изъ Общ. рольн. кред. Заведеня капиталы въ сумѣ 60.000 зр. А если тіи капиталы були передъ тымъ умѣщенй въ реченôмъ Заведеню, то не було въ тôмъ ніякои злои волѣ давнѣйшихъ управляючихъ Совѣтôвъ, которй умѣщаючи капиталы институтскихъ фондôвъ въ Общ. рольн. кред. Заведеню, дѣлали то лишь веденй довѣріемъ до звѣстныхъ изъ свого патріотизма мужей, управляючихъ тымъ Заведеньемъ, и которй не могли на кôлька лѣтъ напередъ предвидѣти, що томуже Заведеню буде въ 1884 р. угрожати катастрофа, котора однако при помочи добрыхъ и патріотичныхъ мужей счастливо ôтвернена зôстала.

Дѣламъ Института „Народный Дôмъ" не угрожае прото ніяка опаснôсть зъ причины лихого господарованя и управл. Совѣтъ въ тôмъ взглядѣ спокôйно буде выжидати свѣтлого суда пчт. Собраня. Изъ важнѣйшихъ дѣлъ Института належитъ пôднести передъ всѣмъ:

Бурсу. Въ текучôмъ роцѣ удержуе Институтъ въ своей бурсѣ 29 убогихъ учениковъ, зъ тыхъ получае 19 цѣле содержанье, а прочй 10 лишь харчъ. Пропитанье, освѣтленье и отопленье стоятъ рôчно около 4000 зр., не числячи тыхъ убикацій, которй Институтъ на цѣли бурсы призначае.

Друге, не меньше важне дѣло, которе однако для недостатка средствъ тôлько поволи

УЧЕБНИКЪ

ХРИСТІЯНЬСКО-КАТОЛИЦКОИ

ЕТИКИ

рецензуе авторъ самъ.

(Дальше.)

На стор. 7. находимъ знову такй дивацтва, якъ: „чоловѣкъ розрôжняе межи добромъ а зломъ — зам. мого: межи добрымъ а злымъ. Окрôмъ того находимъ на тôйже сторонѣ нечувану въ нашôмъ языцѣ форму „затѣмъ", котра въ мысль крайнои неконсеквенціи мого коректора уступае вже на ст. 17. и 29. мѣстце формѣ: „затымъ". Нехайже теперь ученикъ буде зъ того мудрый, и научится зъ учебника школьного писовнѣ.

Примѣчаю передъ всѣмъ, що форма „затѣмъ" есть въ нашôмъ языцѣ неможлива. Преповиція „за" вымагае въ рускôмъ 4. або 6. падежа. По руски було бы отже: „затымъ", такъ якъ заименникъ „той" мае въ 6. падежи: „тымъ", а не: „тѣмъ", якъ въ россійскôмъ або старословеньскôмъ. Однакъ даймо си спокôй нетôлько съ старословеньско-россійскимъ „затѣмъ", но и съ польскимъ „затымъ" (a zatem), а переводѣмъ нѣмецке folglich, daher черезъ руске: „отже, для того, задля того, черезъ тоѣ" — пôсля того, якъ вымагае змыслъ.

На ст. 8. читаемъ въ однôмъ и тôмъ самôмъ реченю: „всѣ розрôжняютъ добре вôдъ злого", и: „розрôжняеся добро вôдъ зла". На тôй самôй сторонѣ находимъ такожь форму: „злучаю" зам. „случаю", а на слѣдуючôй форму: „звершеный" зам: совершеный.

Що до першои формы (злучай зам.: случай) примѣчаю, що нема ани змыслу ани потребы дѣлати такй дивацкй змѣны. Для народа буде се все одно, чи ты ему скажешь: „случай", чи: „злучай", такъ якъ нарôдъ слова того не уживае; интелигенція же наша все таки волѣти буде форму: „случай", якъ форму: „злучай", котра не приходитъ ани въ рускôмъ ани въ ніякôмъ иншôмъ языцѣ.

Що до другои формы примѣчаю, що „звершеный" и „совершеный" зовсѣмъ не то само. Може щось бути „звершене", т. е. допроваджене до верха, но при тôмъ все таки „несовершенне" (unvollkommen). Въ прочôмъ суть мои коректоры и тутъ неконсеквентй; пишутъ бо разъ: „злучай" (ст. 8, 15, 22), другій же разъ: „случайности" (26, 62, 110), „случалися" (260) и знову: „злучай" (121, 178, 218). Такъ само рѣчь мае ся и що до формы: „звершеный"; читаемъ бо разъ: „звершеный законъ" (ст. 8). а другій разъ: „совершена совѣсть" (17), и знову: „звершеный" (28), „звершити" (62), и: „совершене" (40), „совершеньства" (239).

На ст. 10. змѣнивъ мôй коректоръ мое: заповѣди (або приказаня: praecepta) на свое: заповѣди (або приказы: praecepta). Алежь бо „приказъ" значитъ: Befehl, jussum — а не: Gebot, praeceptum! На тôй самôй сторонѣ находится, и то въ цитатѣ зъ П. св., груба и при кôнци непоправлена опечатка, именно: имѣти имати — зам.: имѣти имаши; а окрôмъ того читаемъ на тôйже сторонѣ: „обставинъ" (замѣсть мого: обстоятельствъ) и вôдношень (но вже на ст. 27 и прочихъ: вôдносины). Мое выраженє: „обстоятельство" замѣнивъ мôй коректоръ всюда на свое: „обставины", а мое выраженє: вôдношенє лишивъ на ст. 8. и ст. 115, а на всѣхъ прочихъ поставивъ свое: вôдносины, якъ то на своѣмъ мѣстци буде показано.

Повтаряю тутъ то, що вже на иншôмъ мѣстци було сказано, именно, що для народа буде се все одно, чи ты ему скажешь: обстоятельство чи обставины, для интелиленціи же и для кождого свѣдомого рѣчи, буде першій выразъ все таки лѣпшій ôтъ другого; бо першій (обстоятельство, ôтношенє) приходитъ бодай въ церковнôмъ и старорускôмъ, а другій (обставины, ôтносины) не находится въ ніякôмъ слав. языцѣ. Тутъ спытавъ бы я еще моихъ коректорôвъ, якъ назвати поруски Umstaende и Beziehungen, если Umstand и Beziehung называются у нихъ: обставины и ôтносины — чи може на оборотъ: обставина и ôтносина? Incidit in Scyllam, qui vult vitare Charybdim. Часъ отже, найвысшій часъ, закинути тіи и всѣ иншй языковй дивацтва, если ся не хоче шкодити справедливôй засадѣ, на якôй ся стоитъ — засадѣ о самостоятельности и чистотѣ нашого, нехайбы убогого, но все таки намъ дорогого языка.

На ст. 11. находится на нещастє: станъ дѣвочій (зам.: дѣвичій) и: и дѣвочôсть (зам.: дѣвичôсть), о чôмъ вже въ першôмъ моѣмъ письмѣ була бесѣда. Тутъ додаю еще, що мои коректоры суть въ тôмъ взглядѣ неконсеквентй, пишутъ бо на тôмъ мѣстци: дѣвочій, дѣвочôсть, на ст.: 169. знову таки: дѣвичій, а на ст. 256: дѣвичество.

На ст. 16. а такъ само и въ цѣлôй еще моѣй книжцѣ, змѣнивъ мôй коректоръ мое: „могу, могутъ" — на свое: „можу, можутъ", отже форму лучшу на гôршу, бо аномальну. Такіи формы глагола „мог-ти", якъ: можешь, може, можемо, можете — суть оправданй, бо „г" передъ „е" мусить перейти на „ж"; но неоправданй суть формы: „можу" (зам.: могу) и „можутъ" (зам.: могутъ), такъ якъ „г" передъ „у" николи на: „ж" не переходитъ. Если же у

поступае есть: строенье церкви. Въ протягу 1885 р. вложено изъ внѣ церкви камѣнни гзимсы ôтъ стороны Народного Дома, театральнои и скарбковскои улиць, почавши ôтъ бôльшихъ ôконъ до самои долины, выправлено цѣлу ту внѣшну часть церкви и усунено наоколо церкви стоявши бальки, на которыхъ находилося руштованье. На роботы тіи выдано до теперь 4.500 зр. а треба буде еще уплатити бôльши сумы, такъ якъ дотычни рахунки еще не верификованй. Съ днемъ 18 листопада ôтворено улицю межи церковю а Народнымъ Домомъ, до чого Институтъ бувъ обовязаный.

Существуюче вс Львовѣ дѣвоче воспиталище, пôдъ управленьемъ инокинь Ч. С. В. В. есть тѣсно связане съ нашимъ Институтомъ, который свою реальнôсть пôдъ Ч. 333 на улици стрыйскôй, на цѣли дѣвчого воспиталища ôтступае, и мае застережени певни права, дотычно веденя тогоже воспиталища въ народнôмъ направленю. Воспиталище тое существуе доперва третій рôкъ, и мало въ першôмъ роцѣ 30, въ другôмъ 44, въ текучôмъ же роцѣ находится въ немъ тôлько 22 воспитанниць. Тое явленье, що число воспитанниць въ текучôмъ роцѣ уменьшилося, вмѣсто побôльшитися, есть доказомъ, що кожде дѣло, хотябы найлучше есть у насъ трудне и що треба побороти розлични трудности и перепоны, поки оно не укрѣпится. Есть однако надѣя, що пôдъ щедрымъ покровительствомъ Его ВПреосвященства, нашого Митрополита, воспиталище тое скоро зацвите и стане приносити нашому обществу и нашôй народности пожадани плоды. (Конецъ буде.)

Краеве рôльниче вѣче.

За иниціятивою земскихъ обывателей тарнопôльского округа ôтбувся 11 с. м. во Львовѣ зъѣздъ земледѣльцѣвъ цѣлого края для вспôльнои нарады, по поводу плачевного положеня рôльництва и указаня средствъ, запобѣгаючихъ совершеннôй руинѣ края.

Уже о год. 10 рано наполнилася ратушева саля участниками въ всѣхъ окрестностей края. Майже всѣ соймови послы, репрезентуючи меньши и бôльши посѣлости, прибули на засѣданье, а кромѣ нихъ явилися: Его Превосх. намѣстникъ Ф. Залескій, краевый маршалокъ д-ръ Н. Зыбликевичъ, президенты обохъ краевыхъ господарскихъ товариствъ и много другихъ личностей, занимаючихъ виднѣйше становище въ общественнôй іерархіи.

Предсѣдатель краевого вѣчевого комитета, Романъ кн. Чарторыскій ôткрывши засѣданье и представивши яко правительственного комисаря, придворного совѣтника г на Карасинского, повитавъ участникôвъ теплою промовою, котору окôчивъ по руски, витаючи селянъ, прибувшихъ зъ восточнои части края.

По выборѣ Романа кн. Чарторыского на предсѣдателя вѣча, приступлено до нарадъ пôсля дневного порядка, именно: г. Вивіенъ и Гарапихъ ôтчитали весьма просторонни елябораты, которыхъ содержанье заключаеся въ слѣдуючихъ головнѣйшихъ точкахъ:

I. Вѣче земледѣльцѣвъ выказуе переконанье, що для двигненя краевого рôльництва зъ его паденія, въ которôмъ сегодня находится, являеся необходимымъ дѣломъ, якъ найскорѣйше установленье охоронного цла для збôжа и муки, на всѣхъ безъ вынятку границяхъ австро-угорскои монархіи, по крайнôй мѣрѣ въ высотѣ цла, заведеного въ нѣмецкôй державѣ. Вѣче рѣшае внести до ц. к. правительства петицію, требуючу якъ найскорѣйшого предложеня державнôй думѣ цловои новели, опертои на высше упомянутыхъ принципахъ.

II. Вѣче земледѣльцѣвъ высказуе переконанье необходимости реформы тарифъ на желѣзныхъ дорогахъ въ направленю охороны краевыхъ такъ рôльничихъ, якъ и промысловоторговельныхъ интересôвъ и въ тôмъ предметѣ слѣдуе внести до ц. к. правительства петицію, требуючу, щобы на правительственныхъ желѣзныхъ дорогахъ зôстали примѣнени упомянути принципы, на приватныхъ же желѣзныхъ дорогахъ, щобы правительсто всякими прислугуючими ему средствами принудило дотычни управленя до принятя тыхже.

III. Вѣче требуе безпосредственного допущеня рôльництва до кредита въ австро-угорскôмъ банку.

IV. Вѣче заявляе, що высота побираного сегодня грунтового податку не отвѣчае теперѣшнимъ ôтношенямъ, такъ якъ нынѣшни цѣны землеплодôвъ значительно низши ôтъ пересѣчныхъ цѣнъ, котори служили за пôдставу до катастрального обчисленя дохода въ землѣ и оподаткованя тогоже, кошта же продукціи двукратно побôльшилися, прото являеся необходимымъ обниженье въ законодательнôй дорозѣ головнои сумы оплачуваного грунтового податку означеного закономъ зъ дня 7 червня 1881.

Вѣче плекае надѣю, що ц. к. правительство тымъ скорѣйше не ôткаже рôльництву того справедливого, лишь на обниженю тягарôвъ основуючогося улегшеня, такъ якъ свого часу, по поводу подôбнои кризы на другихъ поляхъ економичного житя выступило съ активною помочію т. е. съ субвенціею въ высотѣ 100 миліонôвъ зъ державного фонда.

Заразомъ требуе вѣче унормованя теперѣшнихъ еквекуційныхъ нормъ черезъ внесенье упоминаючихъ картъ, по крайнôй мѣрѣ въ тôмъ направленю, щобы посредствомъ упоминаючихъ картъ не кождый въ громадѣ ôтдѣльно, но щобы всяки залеглости одною упоминаючою картою були екзеквовани. Вкôнци требуе вѣче пониженя ôтсотокъ проволоки ôтъ залягаючихъ податкôвъ, по крайнôй мѣрѣ до высоты теперѣшнихъ, закономъ установленыхъ процентôвъ.

V. Согласно съ рѣшенями краевого сойма, признае вѣче необходимôсть выданя закона, предвидѣного въ §. 6. уставы зъ дня 24 мая 1869 о регуляціи грунтового податку, о податковыхъ опустахъ, по поводу елементарныхъ нещасть и рѣшае высланье до ц. к. правительства петиціи, требуючои, щобы зволило поновити въ державнôй радѣ дотычни предложеня.

VI. Вѣче высказуе переконанье, що побôчь сохраненя всякои можливои ощадности въ краевôмъ буджетѣ, було бы весьма желаемымъ заступленье части краевыхъ податкôвъ до безпосредственныхъ податкôвъ, самостоятельными краевыми оплатами, до чого краева репрезентація управнена въ силу §. 22. краевого статута.

VI. Въ цѣли рôвномѣрного розкладу публичныхъ тягарôвъ на всѣхъ обывателѣвъ державы, якъ тоже ôткрытя державѣ новыхъ источникôвъ доходôвъ, котори рôвноважили бы убытокъ, нанесеный рôльничою кризою, вѣче земледѣльцѣвъ уважае необходимымъ, щобы доходовый податокъ зôставъ зреформованый въ той способъ, щобы до уплаты его потягнени зôстали и ти, котори свои доходы побираютъ зъ источникôвъ до теперь неоподаткованыхъ, якъ тоже щобы зôстали заведени оплаты ôтъ биржевыхъ трансакцій.

VIII. Вѣче требуе, щобы правительство окружило въ загалѣ бôльшою опѣкою упадаюче рôльництво, особенно же, въ буджетѣ министерства значительнѣйше, якъ до теперь, увзгляднило рôльничи потребы Галичины.

IX. Вѣче рѣшае ôтнестися въ дорозѣ петиціи до краевого сойма, щобы тойже въ силу прислугуючого ему права пôддержавъ вѣчеви рѣшеня у центрального правительства.

Надъ упомянутыми внесенями вывязалися генеральни дебаты, и по довшихъ дискусіяхъ, въ которыхъ забирали голосъ численни участники, вѣче земледѣльцѣвъ приклонилося до внесеній комитета съ незначительными змѣнами.

Тоже принято внесенье г-на Поляновского, щобы при министерствѣ рôльництва составлено дорадчій комитетъ, въ составъ котораго входили бы агрономы зъ всѣхъ провинцій монархіи.

Самостоятельни внесеня, именно: о дешевôй соли для скота, о комасаціи грунтôвъ, о основаню рôльничихъ палатъ, стаціонованю галицкого войска въ Галичинѣ и другі подôбного рода внесеня, переказано комитету вѣча до отвѣтного залагодженя. На внесенье г-на Поляновского постановлено, щобы выконанье рѣшеній переказати комитетови вѣча, который, поступаючи въ согласію съ комитетами обохъ господарскихъ товариствъ, мае заняти ся составленьемъ отвѣтныхъ петицій и выслати ти же до министерства, а кромѣ того потребы края предложити Его Велич ству посредствомъ ôтдѣльнои депутаціи.

Балканска вôйна.

По поводу, що переговоры въ дѣлѣ перемирія не вѣнчалися ніякими результатами, начнеся прото — якъ телеграфуютъ зъ Бѣлграда — интервенція державъ. Во виду сего факта, якъ увѣряютъ въ бѣлградскихъ дипломатичныхъ кружкахъ, мирне залагодженье сербско болгарского конфликта, стаеся вѣроятнымъ, мимо то однакъ ôтбуваются на всякій случай дальши вооруженя войскъ.

Сербскій министеръ заграничныхъ дѣлъ переславъ до державъ ноту, въ которôй пропонуе высланье межинароднои войсковои комисіи въ цѣли залагодженя конфликта. Въ нотѣ тôй проситъ ôнъ державы, щобы они приняли ти пропозиціи, такъ якъ теперѣшня ситуація мусѣла бы вызвати ôтновленье непріятельскихъ крокôвъ.

Болгарске же правительство выслало тоже ноту до репрезентантôвъ державъ въ Софіи, въ которôй выказуе поводы, для которыхъ сербски пропозиціи, въ дѣлѣ перемирія не могутъ бути Болгаріею принятими. Въ нотѣ высказуеся заразомъ надѣя, що державы съ успѣхомъ повліяютъ на Сербію, щобы заключила перемиріе, которе було бы приготовательнымъ актомъ до заключеня честного я постоянного мира.

Въ софійскихъ правительственныхъ кружкахъ надѣются, що Австро-Венгрія буде умѣла поконати сербски идеи реванши и длятого выжидаютъ тамъ австрійскои интервенціи съ бôльшимъ довѣріемъ якъ попереднѣйше.

Зъ Петербурга доносятъ, що Россія намѣряе вызыскати свое вліянье въ Болгаріи, а заразомъ думае помиритися съ кн. Александромъ. Пôсля тои вѣсти маютъ вести переговоры съ кн. Александромъ, щобы тойже российскихъ офицерôвъ, котори занимались организаціою болгарскои арміи, ôтзначивъ болгарскими декораціями съ выразомъ благодарности за то, що такъ превосходно обучили болгарску армію, а царъ почувствуеся до отвѣтнои взаимности и удѣлитъ князю высокій российскій ордеръ. Приготовляются тоже и другі дѣла въ тôмъ направленю. Кіевскій митрополитъ Плятонъ одержавъ телеграму ôтъ филипопольского митрополита Гервазія, щобы у стôпъ царского престола зложивъ именемъ его и румелійского народа покорнѣйшу просьбу о приклоннôсть до соединеня восточнои Румеліи съ Болгаріею, якъ тоже о заповѣдженье вступленя турецкихъ войскъ въ предѣлы Восточнои Румеліи, где лишилися лишь сами женщины и дѣти. Митрополитъ Плятонъ ôтправився уже 7. с. м. въ тôй цѣли до Петербурга.

Увѣряютъ тоже, що Россія енергично буде пôддерживати требованя Болгаріи, щобы Сербія еи уплатила 45 миліонôвъ франкôвъ, титуломъ военныхъ коштôвъ.

Турція сконцентровала ôтдѣлъ войска, состоячій въ 5.000 людей въ Авліонѣ. Много жителей въ Янины и Пневезы, опасаючися евентуальнои акціи, ôтправилося до Константинополя.

Times заявляе, що кризу на балканскôмъ пôвостровѣ слѣдуе уважати дѣйствительно за окôнчену. Три державы перестали уже требовати приверненя status quo ante въ восточнôй Румеліи. Порта зôстане завôзваною, щобы выслала комисарей въ цѣли выслуханя желаній Румеліотôвъ и поданя способу задоволеня тыхже, а Европа потôмъ удѣлитъ своеи санкціи новому положеню рѣчи.

насъ попри: „могу, могутъ“, говорятъ такожь: „можу, можутъ“ — то походитъ се изъ ложнои аналогіи; именно: „ж“ переносится изъ тыхъ особъ, где оно есть оправдане (може), до тыхъ, где оно не есть оправдане (могу, могутъ). Що формы: можу, можутъ — суть аномальни, доказуе и языкъ польскій, где прецѣнь не кажеся: możę, możą, но: mogę, mogą. Не було отже розумнои причины поправляти въ моѣй рукописи формы: могу, могутъ — на формы: можу, можутъ; розумна була бы противна поправка, т. е. коли бы я бувъ написавъ: „можу, можутъ“, а мôй коректоръ поправивъ бы бувъ на: могу, могутъ“.

На ст. 17. читаемъ: „истнуе моральный законъ“ — зам. мого: „существуе моральный законъ;“ и знову: рôжниця межи добромъ а зломъ“ — зам. мого: „рôжниця межи добрымъ а злымъ“. Дальше читаемъ на тôйже ст.: „Приложеня закона для частного якогось выпадку“. — Еще дальше на на тôй самôй сторонѣ читаемъ таке: „совѣсть есть певна, если певне (!) и рѣшучо (!) орѣкае“ — зам. мого: „если певно и рѣшительно судитъ чи розсуджае.“ Спытавъ бы я мого коректора, що се за диво есть то его „рѣшучо“? Мôй коректоръ скаже запевно: participium praesentis, бо на тое оно по своѣй формѣ таки и подобае. Но я скажу, що нѣ — що форма „рѣшучо“ есть собѣ такъ попросту: безмыслиця. Есть у насъ глаголъ: рѣшити и: рѣшати. Глаголъ „рѣшити“ есть такъ зване verbum perfectivum, а яко таке не може мати ніякого particip. praesentis; если же „рѣшити“ могло мати таке participium, то participium тое мусѣло бы гласити; рѣшачи, такъ само, якъ ôтъ хвалити: хвалячи. Ôтъ „рѣшати“ знову мусѣло бы part. praesentis гласити: „рѣшаючи, рѣшаючій або въ формѣ адвербіяльнôй: рѣшаючо. Такимъ чиномъ не есть форма „рѣшучо“ ани particip. ôтъ „рѣшити“ ани ôтъ рѣшати, а есть собѣ такъ попросту безмыслиця — quod erat demonstrandum. Наши пурификаторы не любятъ, не знати зъ якои причины, формъ окôнченыхъ на: „тель“, и хотячи тіиже оминути, попадаютъ, ut figura docet, въ безмыслицѣ. Безмыслицею есть слово „рѣшучо“ и що до значеня; по своѣй формѣ могло бы оно значити що найбôльше: entscheidend, но николи: entschieden. Помимо того замѣнивъ мôй коректоръ всюда мое: рѣшительный, рѣшительно, — на: рѣшучій, рѣшучо; за то лишивъ, правда, „рѣшительнôсть“ въ спокою, замѣнивши его тôлько на однôмъ мѣстци на: рѣшимôсть тай до того ще на „грѣшну рѣшимôсть“ (42). На тôйже самôй ст. 17. находится форма: „затымъ“, а на ст. 7 було: „затѣмъ.“ Окрôмъ того змѣнивъ мôй коректоръ на тôйже стор. мое: полыкае ся велблюда — на: „полыкае ся верблюда.“ Примѣчаю, що форма „велблюдъ“ есть правильна и такожь у насъ уживана, для того, думаю, не було зовсѣмъ потребы, поправляти еи на аномальну форму „верблюдъ“. Въ прочôмъ есть поправка тая еще и зъ тои причины тутъ не на мѣстци, що находится въ цитатѣ зъ Письма св., котре формы „верблюдъ“ не знае.

На ст. 18 читаемъ: „Окремый рôдъ сомнѣтельнои совѣсти есть совѣсть запутана (зам. мого: замотана: с. perplexa), коли хто при стовку (?!) двохъ обовязкôвъ, не даючихъ ся одночасно выповнити, не знае, котрый зъ нихъ выповнити“ — зам. мого дословно изъ нѣмецкого взятого выраженя: „коли ктось стоячи межи двома заповѣдями, недаючимися одночасно сповнити, не знае, котру зъ нихъ сповнити мае“. Примѣчаю передъ всѣмъ, що мôй коректоръ лишивъ тутъ форму: „сомнѣтельна“, а одинъ стихъ передъ тымъ форму: „сомнѣвае ся“; за то пише ôнъ вже на слѣдуючôй ст: „сумнѣвъ“ (зам: сомнѣніе), и: „сумнѣвае ся“ — а дальше съ властивою собѣ неконсеквенціею такъ: „сумнѣвъ (41), въ сомнѣвѣ (42), сомнѣтельна (42), сомнѣвае ся (64), безсомнѣнно (70), безъ сумнѣву (73, 77, 82, 84.) безсомнѣнно (114), въ сумнѣвыхъ выпадкахъ (127), если право до того есть безсумнѣве (207), въ сумнѣвôй вѣрѣ (216), и т. д. якъ то на своѣмъ мѣстци буде показано.

Примѣчаю передъ всѣмъ, що слово: „сумнѣ-в-ъ“ чи „сомнѣ-в-ъ“ есть вправдѣ филологично правильно утворене; но щожь зъ того, коли оно для никого не буде лѣпше и зрозумѣльше, якъ слово „сомнѣніе“, котре мае за собою яку таку исторію, бо приходитъ въ церковнôмъ, въ староруском, и було и въ нашôй литературѣ ажь до народженя „сумнѣву“ уживане. За тое есть форма „сумнѣвый“ зовсѣмъ ложно утворена; она есть попросту такимъ чудовищемъ, якимъ чудовищемъ було бы, если бы кто на пр. ôтъ „ставъ“ або ôтъ „засѣвъ“ (Saat), творивъ таки adjectiva, якъ: „ставый, безпôдставый, засѣвый“ и т. д. Окрôмъ того предполагалабы форма „сумнѣвый“, що сумнѣвъ не есть substantivum, а adjectivum въ формѣ поминальнôй (правъ), котрого формою вложеною (правый) есть форма: „сумнѣвый“. Належало бы для того разъ на всѣ часы закинути таки неудачни фабрикаты въ нашôй литературѣ, а тымъ бôльше въ нашихъ школьныхъ книжкахъ, въ которыхъ тôлько тое стояти повинно, що есть добре, правильне або загально приняте.

(Дальше буде).

ДОПИСИ.

Изъ надъ Стрыпы. (Въ справѣ науки руского языка въ женскихъ школахъ). Въ арт. III. закона о преподовательнôмъ языцѣ въ народныхъ и середнихъ школахъ Галичины въ д. 22 червня 1867 р (В. зак. держ. н ръ 13) постановлено, що *въ кождôй людовôй школѣ, въ которôй часть посѣщаючои молодежи употребляе польского, часть же руского языка, той языкъ, который не есть преподовательныхъ, мае бути, въ границяхъ школѣ ôтповѣднымъ предметомъ обовязковымъ*". Постановленье то, якъ видимъ, ясне, выразне и недопускаюче ніякихъ сомнѣній пôдъ взглядомъ его интропретаціи. Къ сожалѣню однакъ мусимъ сконстатовати, що наведене постановленье не выходитъ въ практицѣ що до школъ женскихъ по за сферу вартости мертвои буквы такъ якъ майже во всѣхъ женскихъ школахъ оно къ сожалѣню помимо своеи 18-лѣтнои правосильности, до сеи поры не переведено. Во всѣхъ майже женскихъ школахъ, находячихся въ рускôй части нашого краю, встрѣчаемъ, якъ само собою розумѣеся, по при ученицяхъ польскои и другихъ народностей, такожь значный контигентъ дѣвчатъ рускои народности, — во виду чого наука руского языка на основѣ наведеного закона, повинна бути въ тыхъ школахъ прдметомъ обовязковымъ. Тымчасомъ такъ изъ реляцій газетъ якъ изъ личного опыта знаю, що лишь въ дуже, и то дуже рѣдкихъ случаяхъ, удостоено въ упомянутыхъ школахъ рускій языкъ того увзгляднення, такъ що, неминаючись съ правдою, смѣло можна сказати, що наука руского языка въ въ женскихъ школахъ у насъ формально игноруеся.

Що того рода маловаженье постановленій закона не може бути для нашои женнскои молодежи пôдъ взглядомъ народнымъ корыстнымъ, о тôмъ здаеся менѣ, не потреба широко розводитись, такъ якъ кождый знае, що дитина не познакомлена съ своимъ питомымъ языкомъ, ôтчужуесь свому народови; но оно реагуе кромѣ того неменьше шкодливо такожь и на интересы нашои церкви и обряда, понеже дѣвчинка, выйшовша изъ школы, въ которôй о науцѣ руского языка ни слыху ни дыху, не выноситъ въ ôттамъ даже тыхъ примитивныхъ условій, которй дали бы ей можливôсть ôтчитати молитву изъ руского молитвослова, не упоминаючи уже о пôзнаню уставôвъ свого святого обряда или церковныхъ пѣсней.. Во виду того слѣдовало бы намъ въ легальнôй дорозѣ подѣлати у компетентныхъ властей отвѣтнй кроки, щобы вышенаведеный параграфъ школьного закона пôдъ взглядомъ преподавательного языка найшовъ такожь и що до женскихъ школъ практичне примѣненье, если не хочемъ щобъ наша недбалôсть въ тôмъ ôтношеню не пôмстилась въ недалекôй будучности на нашôй народности и нашôмъ св. обрядѣ... Особенно тепло поручаемъ порушену тутъ справу нашому „Педагогичному Обществу" нашимъ посламъ, и нашимъ политичнымъ товариствамъ. Незабуваючи, що лишь vigilantibus, jura и мы надѣемся, що они употреблятъ легальныхъ средствъ, щобы тôй дотеперѣшнôй аномаліи положити конецъ. *Народолюбецъ.*

НОВИНКИ.

— **Дары.** Его Величество Цѣсарь удѣливъ изъ своихъ приватныхъ фондôвъ громадѣ Шмиткôвъ, въ сокальскôмъ повѣтѣ, запомогу въ сумѣ 100 злр. на будову школы.

— **На фантову лотерію** въ корысть перемышльского дѣвочого воспиталища подаривъ Его Величество серебряный сервисъ на каву вартости 500 зр.

— **Преосв. Епископъ Іоанъ** жертвувавъ на цѣли фонда вдôвъ и сирôтъ по священникахъ епархіи Перемышльскои суму 1000 зр.

— **Нововыбраный управляючій Совѣтъ** „Народного Дома" уконституовався на своемъ першôмъ засѣданю дня 11 с. м. въ той способъ, що выбравъ мѣстопредсѣдателемъ почетн. крылошанина и университетского професора д-ра Іосифа Делькевича и запросивъ префекта гр. кат. семинаріи о. Амвросія Полянского на секретаря, дѣла же институтскй роздѣливъ межи членôвъ Совѣта въ слѣдуючій способъ: справы будовы церкви призначивъ гг. Гаврышкевичу, Геровскому и Литынскому; справы бурсы о. Костецкому; справы стипендій, запомогъ и легатôвъ г. Геровскому, о. Лепкому и д-ру Королю; рефератъ бучацкого воспиталища, о. д-ру Крыжановскому; справы библіотеки и музей крыл. Петрушевичу, д-ру Савицкому и о. Лепкому; рефераты ôтносячйся до институтскихъ дôбръ Бѣлка и Костенѣвъ крыл. Величку и д-ру Королю; рефератъ дѣвочого воспиталища во Львовѣ д-ру Савицкому; дѣла касовй о. д-ру Крыжановскому и г. Вѣнцковскому; справы театральнои сцены гг. Гаврышкевичу и д-ру Королю; веденье лѣтописи Института и пропамятнои книги крыл. Делькевичу. — Вчера въ полудне представився Совѣтъ Его Преосвященьству Митрополитѣ, статутарному покровителю Института. Предсѣдатель г. Геровскій въ короткôй, но ядреннôй промовѣ поблагодаривъ Архипастырю за честь, объявлену Институтови своимъ присутствьемъ на общôмъ собраню членôвъ и просивъ о удѣленье новому Совѣту архіерейского благословеня. Высокопреосвященый пôднесши въ краснорѣчивôмъ отвѣтѣ важнôсть сего народного Института для просвѣты и науки, выразивъ свое пересвѣдченье що складъ теперѣшного Совѣта дае полну поруку, що тойже, идучи за примѣромъ попереднихъ управителѣвъ Института, буде совѣстно и ревно трудитися для тогоже блага и успѣваня, заявляючи при кождôй случайности, щиру преданнôсть для св. Церкви и вѣрнôсть для августѣйшого Монарха, который есть первымъ благодѣтелемъ и основателемъ „Народного Дома". Вкôнци достойный Архипастырь заявивъ, що если коли буде заходити потреба, Ôнъ окажеся не лишь статутарнымъ, но и дѣятельнымъ покровителемъ сего народного Института, и удѣливъ Совѣту архіерейске благословеніе.

— **Засѣданя обрядовои комисіи** будутъ ôтбуватися правильно въ середы по 1. и 15. кождого мѣсяця.

— **Жертва** Обществу „Рускихъ дамъ" во Львовѣ жертвувавъ Впр. о. Іоанъ Коростецкій, деканъ и приходникъ въ Грушевôй, щадничу книжку на суму 29 зр. 4 кр.

— **Министеръ вѣроисповѣданій и просвѣты г. Гаучъ** намѣряе, якъ пишутъ, обмежити въ середнихъ школахъ науку греческого языка и причислити на ново науку религіи до групы обовязковыхъ предметôвъ при испытѣ зрѣлости.

— **Имматрикуляція** слушателѣвъ львôвского университета ôгбудеся, въ четверъ дня 17 грудня с. г. о 10 годинѣ рано.

— **Ôтъ Выдѣла „Школьнои помочи"** одержали мы слѣдуючій ôтзывъ: „Якъ передъ кождою, такъ и передъ сею зимою, заосмотруе Выдѣлъ „Школьнои Помочи" въ теплу одежь и обувье бѣдныхъ дѣтей, посѣщаючихъ рускй народнй школы въ „Народнôмъ Домѣ" и им. „Пирамовича". Пôдписаный Выдѣлъ бувъ, для великого числа дѣтей приневоленымъ замовыти сего року надъ 100 паръ обувя и тôлько теплыхъ гунь, но не розпоряджаючи достаточными фондами на покрытье тыхъ выдаткôвъ, ôтзываеся до жертволюбивои рускои публики мѣстцевои и провинціональнои, щобы приспѣшила якъ найскорѣйше съ своими жертвами и членскими вносами, которй можна присылати посредствомъ редакцій всѣхъ львôвскихъ рускихъ газетъ, или безпосредственно до выдѣла на руки подписаного. *Амвросій Полянскій,* предсѣдатель.

— **Бурмистромъ въ Городку** выбрано одноголосно г-на Б. Дмуховского, директора тамошнои женскои школы.

— **Страшною смертію** закôнчивъ тыми днями житье бувшій белгійскій генеральный конзуль въ Вѣдни, Ренкинъ; Вставши ôтъ вечери, удався ôнъ до спальнѣ, зъ ôтки незадовго дався чути крикъ: „Ратуйте, горю!" Перестрашена дочка прибѣгши до ôтця, застала его въ поломѣни; огонь угасили, но Ренкинъ понѣсъ такъ тяжкй раны, що на другій день умеръ. Въ якій способъ запалилася одежа консуля, невѣдомо, бо нещастный стративши зъ великои болѣзни притомнôсть, не мôгъ дати нѣякихъ обясненій. Вѣроятно положився конзуль съ палящимся цигаромъ на софу и уснувъ, коли тымчасомъ ôтъ цигара занялося одѣнье, вслѣдствіе чого несчастный закôнчивъ житье. Пристрастнымъ курцямъ може послужити сей сумный случай за пересторогу.

— **Атентатъ на статуу Виктора Емануила.** Передъ колькома днями о 3-тôй годинѣ рано переразивъ страшный гукъ жителѣвъ „Borgo Po" и сусѣднихъ дѣльниць въ Римѣ. Гукъ той бувъ такъ сильный, що шибы у ôконъ костела dela Gran Madre и близшихъ домôвъ потрѣскали. Надоспѣвша стражь полиційна знайшла на ступеняхъ статуи Виктора Емануила, находячоися на площади Борго, динамитовый набôй, запаленый за помочію долгого льонта вѣроятно въ цѣли высадженя королевскои статуи въ воздухъ. Статуа не утерпѣла много, знищена лишь одна бронзова плыта и кôлька украшеній. Виновникôвъ еще не выслѣджено.

— **Статистика пожарôвъ театрôвъ.** Альзацкій инжиньеръ Gilardone обвѣщаючій кождого року на початку грудня списъ сумныхъ катастрофъ, выдавъ уже и въ тôмъ роцѣ ôтповѣдне справозданье, изъ которого довѣдуемся, що въ текучôмъ 1885 роцѣ згорѣло въ розличныхъ краяхъ 8 театрôвъ. Завдячуючи бôльшôй осторожности, число таковыхъ пожарôвъ съ кождымъ рокомъ уменьшаеся, такъ якъ 1884 р. було ихъ 10, въ 1883 р. 22, а въ 1882 р. 25.

— **Сила рекламы.** Берлинскій купецъ модной конфекціи, Герцогъ, выдае що року 400 тысячъ марокъ на оголошеня по газетахъ. „Коли я того не дѣлавъ" — розсказовавъ ôнъ недавно въ кружку своихъ пріятелѣвъ, оборотъ моихъ товарôвъ бувъ такъ незначный, що я бувъ уже готовъ звинути свôй интересъ. Менѣ радили вступити на дорогу публичныхъ оголошень. Я услухавъ и першого року выдавъ въ тôй цѣли 1.00 марокъ, а оборотъ мôй досягнувъ 30.000. По трехъ лѣтахъ выдавъ я на оголошеня уже 10.000 марокъ, а оборотъ побôльшився до кôлькасотъ тысячъ марокъ. Теперь выноситъ ôнъ кôлька миліонôвъ марокъ, а я вслѣдство того зыскую суму, ôтповѣдну его великости. Мою теперѣшну европейску популярнôсть, мôй миліоновый маетокъ, завдячую не тôлько совѣстному и точному веденю дѣлъ, но въ $^{99}/_{100}$ части могучôй силѣ оголошень, помѣщаемыхъ по часописахъ. Я пересвѣдчився, що безъ нихъ теперь ніяка торговля не може числити на добрй результаты.

— **Фалшованье вина.** Въ протягу мѣсяця жовтня с. р. здѣлало мѣстске ляборанторіумъ хемичне въ Парижи 670 пробъ вина ôтъ розличныхъ купцѣвъ взятого. При анализѣ показалося, що въ 548 случаяхъ вино було фалшоване и для здоровя шкодливе.

— **Наука англійского языка** робитъ що разъ бôльшй поступы въ Японіи. Недавно тому почала тамъ выходити тыжднева газета редагована Японцями въ англійскôмъ языцѣ; въ бôльшôй части школъ введено языкъ Шекспира яко обовязковый предметъ науки.

— **Холера.** Wiener Abendpost доноситъ, що пôсля телеграмы тріестинского намѣстника, въ Conegliano зайшли случаѣ холеры. О тôмъ самôмъ предметѣ пише Przegląd, додаючи, що офиціяльно сконстатовано холеру въ Trevico коло Венеціи. Австрійске правительство уже зарядило ôгповѣднй мѣры въ цѣли забезпеченя державы ôтъ сеи епидеміи.

— **Кары въ Хинахъ.** Особы, занимаючй въ Хинахъ высшй становища, буваютъ за меньшй проступки каранй въ способъ весьма оригинальный. Такъ н. пр. засуджено недавно тому одного офицера на ôтбутье пѣхотою дороги, котора потреває бôльше якъ одинъ рôкъ. Другій засудженый мае полнити службу почтового куріера черезъ 6 мѣсяцей межи двома, ôтъ себе значно ôтдалеными мѣстцевостями. Кара тѣлесна у Хинцѣвъ на дневнôмъ порядку, удары бамбусовою тростиною то для обывателя хиньскои державы звычайна страва. 500 такихже ударôвъ вымѣряеся часто вмѣсто кары смерти. Засудъ на смерть бувае выполненый черезъ стятье головы, повѣшенье, или черезъ голодову смерть. Въ минувшôмъ роцѣ були засудженй четыре розбойники на смерть голодову. Въ тôй цѣли умѣщено ихъ въ желѣзнôй клѣтцѣ и замкнено. Но третого дня терпѣнія ихъ показалися такъ великими, що самй Хинцѣ надъ ними умилосердилися. Ихъ помиловано, вычисливши кождому напередъ 500 бамбусôвъ.

НЕКРОЛОГИ.

Раковскій Іоанъ, консисторскій совѣтникъ и приходникъ въ Изѣ (на угорскôй Руси), упокоився 3 грудня, въ 71 роцѣ житя и въ 46 роцѣ священства. Покойный ôтличався межи своею угро-руского братіею высокимъ образованьемъ, честнымъ и постояннымъ личнымъ и политичнымъ характеромъ и бувъ своего рода столромъ, который стоявъ въ дорозѣ всякимъ мадьярскимъ и мадьяронскимъ стремленямъ. Въ 1850-и рокахъ выдававъ покôйный руску „Церковну Газету" а въ послѣднихъ 25 лѣтъ бувъ кореспондентомъ галицко-рускихъ газетъ и одновременно печатавъ свои умственнй труды въ ужгородскôмъ „Свѣтѣ". Вѣчная ему память.

Хлопецкій Іоанъ, приходникъ въ Ляшкахъ мурованыхъ, упокоився въ 81 роцѣ житя, а 53 священства. Вѣчная ему память!

Проскурницка Вильгельмина, жена гр. кат. приходника въ Лопатинѣ, дочь бл. п. крыл. Фр. Костека, упокоилась во вторникъ тек. недѣли въ 31 роцѣ житя. Вѣчная ей память!

Послѣдня почта.

Шкôльна комисія вела вчера нарады надъ другою частію справозданя краевого выдѣла о внесеню посла Романчука въ предметѣ змѣны краевого закона о преподавательнôмъ языцѣ въ середнихъ школахъ. Рѣшено высказатися въ принципѣ за основаньемъ гимназіи съ рускимъ преподавательнымъ языкомъ, однакъ безъ означеня мѣстця.

——

Въ моравскôмъ соймѣ д-ръ Гельцелетъ, пôддержаный намѣстникомъ гр. Шенборномъ, предложивъ внесенье о ôткрытье повѣтовыхъ репрезентацій въ Моравѣ. Лѣвиця и центръ ôтклонили однакъ то внесенье.

——

Бувшій министеръ просвѣщеня баронъ Конрадъ Айбесфельдъ, который зôставъ именованый членомъ палаты вельможъ присоединится — якъ передае Wien. Corr., до партіи центра и буде брати дѣятельну участь во всѣхъ дѣлахъ касаючихся шкôльныхъ и конфесійныхъ вопросôвъ.

——

Зъ Риму доносятъ, що ходятъ розличнй слухи о розстроенôмъ здоровю Его Святости. Вѣсти тй однакъ лишенй всякихъ основаній.

——

„Правительственный Вѣстникъ" оголошае цароке призволенье на проектъ министра просвѣщеня, щобы взорецъ униформôвъ, обовязуючихъ студентôвъ российскихъ университетôвъ, запроваджено тоже для слушателѣвъ варшавского университета. Министрови лишено способъ введеня въ Варшавѣ тыхъ униформôвъ.

——

Изъ Бѣлграда телеграфуютъ до Pol. Corr., що безосновными суть всякй слухи о выбуху кабинетовои кразы. Въ депеши тôй сказано, що ажь до поры приверненя мира не послѣдуютъ ніякй змѣны въ правительствѣ.

——

Петербургскй дневники узнаютъ, що передъ тыжднемъ ôтбувалися въ Цетиніи нарады межи черногорскимъ кн. Николаемъ, кн. Петромъ Караджорджевичомъ, дипломатичнымъ агентомъ Греціи и воеводою Божо Петровичомъ, который ôтправится въ мисіи до Вѣдня и Петербурга.

——

Зъ Константинополя доносятъ, що тамошне греческе посольство перечитъ слухамъ, будьто бы вслѣдствіе вопроса греческого консулята въ Канеѣ, ôтношеня межи Турціею и Греціею були напруженй. Греческе правительство препоручило заявити Портѣ, що вооруженя Греціи мали головну ту цѣль, щобы Греція була приготованою на случай, если бы послѣдовали компиляціи по поводу восточно-румелійского вопроса.

——

Французскій министеръ заграничныхъ дѣлъ Freycinet выдавъ обѣжникъ, въ которôмъ представляе вторично поставу Франціи въ болгарскôмъ вопросѣ и высказуе свои погляды, що до можности розвязаня сего вопроса. Розвязаня, каже обѣжникъ, слѣдуе шукати въ справедливôмъ признаню и увѣреню нѣкоторыхъ желаній интересованыхъ народôвъ а заразомъ въ найденю поруки для обезпеченя отоманскои державы.

——

По поводу декрета испанскои королевои Кристины, которымъ удѣлено амнестію политичнымъ виновникамъ, залишено надъ 1200 прасовыхъ процесôвъ, а 25 литератôвъ выпущено зъ вязницѣ. До краю вертае 15 литератôвъ, которй свого часу мусѣли спасатися бѣгствомъ за границю. Декретъ выключае ôтъ амнестіи лишь войсковыхъ, которй брали участь въ революціи съ оружіемъ въ рукахъ, но и тй одержатъ помилованье, если о тое будутъ лично просити. На пôдставѣ удѣленои амнестіи може повернути до краю Зорилля и други выходцѣ.

ТЕЛЕГРАМЫ.

Прага, 15 грудня (прив.). Pokrok доноситъ, що новый сербскій министеръ вôйны Франасовичъ мавъ заявити, що Сербія признасть болгарску унію, Болгарія однакъ муситъ выречися всякого военного ôтшкодованя, що непремѣнно и здѣлае. Тогда князь Александеръ, яко король соединеной Болгаріи, ôтбуде въѣздъ до Софіи и Филипополя. Сербія въ такôмъ случаю одержала бы яко побôльшенье своеи територіи видинскій округъ; окончательне однакъ залагодженье того вопроса зôстало бы застереженымъ европейскому конгресови, который вскорѣ мае собратися.

Вѣдень, 14 грудня. Pol. Corr. доноситъ, що правительства Англіи и Франціи поручили тоже своимъ войсковымъ представителямъ въ Вѣдни, щобы прилучилися до войсковои комисіи, котора ôтправляеся на театръ вôйны. Комисія та буде мати нынѣ по полудни свое засѣданье и ôтправится вѣроятно завтра на мѣстце призначеня.

Варшава, 14 грудня (прив.). Въ послѣднихъ дняхъ ôтбулися тутъ численнй арештованя по поводу нигилистичныхъ агитацій. Увязненй належатъ исключно до российскои народности.

Берлинъ, 14 грудня (прив.). Зъ Диссельдорфа доносятъ, що на устроенôмъ тамъ бенкетѣ внѣсъ генералъ Лое тоастъ на дружество оружія VII и VIII корпуса нѣмецкои арміи, которе то дружество заманифестуеся въ случаю похода тыхъ корпусôвъ противъ вспôльного непріятеля.

Константинополь, 14 грудня. Вслѣдствіе телеграмы кн. Александра, Медьи-паша ôтправляеся вѣроятно сегодня до головнои болгарскои кватиры.

Каиро, 14 грудня (телегр. бюра Райтера). Въ минувшу суботу 3000 мятежникôвъ ударили на Мограке, положеный на пôвнôчъ ôтъ Косганы и ôтдаленый о двѣ милѣ ôтъ тои мѣстцевости. Гарнизонъ состоявшій изъ 200 Англичанъ пôдъ командою британскихъ офицерôвъ, ôтперъ однакъ непріятеля и приправивъ его о значительнй страты. Безъосновными суть слухи о евакуаціи Вади-Гальфи; противно, говорятъ о занятю на ново-Донголѣ.

Берлинъ, 10 грудня (прив.) Владѣе тутъ певне обезпокоенье по поводу очевидного убытка силъ у императора Вильгель-

ма. Монарха терпитъ на хроничну душнôсть.

Парижъ, 14 грудня. Департаменты Aine и Eure et Loire выбрали републиканôвъ до сената.

Плимутъ, 14 грудня. Вслѣдствіе случившогося вчера рано великого пожара згинуло 13 особъ а 3 особы не ôтшуканѝ.

Атены, 14 грудня. Управленье румелійского вопроса здѣлало велике впечатлѣнье, праса требуе енергичныхъ средствъ передъ окôнченьемъ кризы. Правительство закупило ôтъ Англіи два панцернѝ кораблѣ.

Константинополь, 14 грудня. Муктаръ-паша ôтправляеся сегодня на яхтѣ Issedin яко комисаръ Порты до Египта.

Каиро, 14 грудня (телегр. агенціи Havas-a). Удержуются слухи о важныхъ а неуспѣшныхъ вѣстяхъ съ Судана. Увѣряютъ, що можливою есть дальша евакуація Вади-Галфи.

Софія, 14 грудня. Вслѣдствіе розговора Гадбана-Ефенди съ министромъ Цановомъ, выславъ кн. Александеръ депешу до великого везира, въ которôй доповняе поясненя, зложенѝ въ дѣлѣ авизованои мисіи Мадьи-паши и пôдноситъ, що скоро требуе ôтъ Сербіи лишь военного ôтшкодованя, може трактовати безпосредственно съ непріятелемъ; мимо то пріймe охотно Мадьи-пашу и порозумѣеся съ нимъ що до загального положеня, щобы дати можнôсть Портѣ лучшои оцѣнки положеня рѣчи, а передовсѣмъ поступованя княжества.

КАТЕХИЗАЦИ

на пôдставѣ щоденныхъ молитвъ

опрацѣвавъ

АЛЕКСѢЙ ТОРОНЬСКІЙ,

Львôвъ, 1885 – сторôнъ 88 въ 8°

коштуе 40 кр. а съ пересылкою 45 кр.

ПОЛУЧИТИ МОЖНА

въ Администраціи „Мира“

во Львовѣ

и у автора въ Дрогобычи.

(64)

Ц. к. генеральна Дирекція австрійскихъ державныхъ желѣзницъ.

ВЫТЯГЪ ЗЪ РОЗКЛАДУ ѢЗДЫ,

важный ôтъ 1 жовтня 1885.

Зъ Звардоня до Гусятина

СТАЦІИ		пот. ос 111	пот. ос. 117
Загуржъ Новый	пріѣздъ	11.17	8.21
	ôтъѣздъ	11.46	8.31
Хирôвъ	пріѣздъ	1.46	10.32
	ôтъѣздъ	2.12	10.58
Дрогобычъ	„	4.30	1.02
Стрый	пріѣздъ	5.18	1.44
	ôтъѣздъ	5.33	2.10
Станиславôвъ	пріѣздъ	9.02	5.51
	ôтъѣздъ	10.—	6.50
Бучачъ	„	2.10	10.45
Чорткôвъ	„	3.53	12.35
Гусятынъ	пріѣздъ	5.42	2.35

Зъ Гусятина до Звардоня

СТАЦІИ		пот. ос. 112	пот. ос 118
Гусятынъ	ôтъѣздъ	9.35	12.40
Чорткôвъ	„	11.33	2.38
Бучачъ	„	1.46	4.37
Станиславôвъ	пріѣздъ	5.37	8.35
	ôтъѣздъ	6.28	9.40
Стрый	пріѣздъ	9.58	1.22
	ôтъѣздъ	10.23	1.45
Дрогобычъ	„	11.18	2.31
Хирôвъ	пріѣздъ	1.32	4.32
	ôтъѣздъ	2.02	4.58
Загуржъ Новый	пріѣздъ	4.04	6.57
	ôтъѣздъ	4.14	7.05

Зъ Хирова до Стрыя

СТАЦІИ		п. мѣш. 151
Хирôвъ	ôтъѣздъ	5.24
Дрогобычъ	„	9.16
Стрый	пріѣздъ	10.22

Зъ Стрыя до Хирова

СТАЦІИ		п. мѣш. 152
Стрый	ôтъѣздъ	5.19
Дрогобычъ	„	6.32
Хирôвъ	пріѣздъ	9.30

Зъ Стрыя до Львова

СТАЦІИ		п. особ. 817	п. особ. 815	п. особ. 811
Стрый	ôтъѣздъ	2.20	10.45	5.45
Николаевъ	„	3.06	11.39	6.39
Щирецъ	„	3.37	12.17	7.17
Львôвъ	пріѣздъ	4.15	1.05	8.05

Зъ Львова до Стрыя

СТАЦІИ		п. особ 818	п. особ. 816	п. особ 812
Львôвъ	ôтъѣздъ	11.25	7.10	7.10
Щирецъ	„	12.07	8.03	8.05
Николаевъ	„	12.35	8.37	8.39
Стрый	пріѣздъ	1.21	9.32	9.34

Зъ Дрогобыча до Борыслава

СТАЦІИ		Пот. мѣш. †† 7.51	Пот. мѣш. 7.53	Пот. мѣш. 7.55	Пот. мѣш † 7.51
Дрогобычъ	ôтъѣздъ	5.20	8.—	2.44	6.10
Борыславъ	пріѣздъ	6.04	8.44	2.28	6.51

Зъ Борыслава до Дрогобича

СТАЦІИ		Пот. мѣш. †† 7.52	Пот. мѣш. 7.54	Пот. мѣш 7.57	Пот мѣш. † 7.58
Борыславъ	ôтъѣздъ	6.40	11.49	5.—	7.20
Дрогобычъ	пріѣздъ	7.27	12.35	5.43	8.03

1. Годины поданѝ пôсля полудника пештеньского.
2. Цифры въ обвôдкахъ означаютъ нôчну пору.
3. Потяги означенѝ † не курсуютъ въ пятницѣ.
4. „ „ †† „ „ въ суботы.

БИРЖЕВЫЙ КУРСЪ

пôсля билютинôвъ львôвскои торговельнои палаты

зъ дня 12 грудня 1885

	платятъ въ зв. вал. зр.	кр	требуютъ въ зв. зр.	кр
I. Акціи за штуку.				
Жел. дор. Кар. Людв. по 200 зр. мк.	226	75	230	75
„ „ Черновецк. по 200 зр. ав.	225	50	229	—
Ипот. гал. банка по 200 „ „	273	—	277	—
Гал. кред. банка по 200 „ „	225	—	230	—
II. Заставныи листы за 100 зр.				
Товар. гал. кред. зем. 5% . . .	99	35	100	35
„ „ „ „ 4% . . .	90	40	91	40
„ „ „ „5% (лос въ 37 р.)	99	35	100	35
„ „ „ „4% „ „ 41½ .	87	25	88	25
Краев. банка 4½% 51	91	50	92	50
Ипот. гал. банка 6%	101	50	102	50
„ „ „ 5%	96	50	97	50
„ „ „ 5% л съ 10% пр. .	98	65	99	65
Долгов. рустик. банка 6% въ ликв.	53	—	57	—
„ „ „ 5%	47	—	51	—
III. Листы долговыи за 100 зр.				
Общ. рольн. кред. Зав. 6% . . .	—	—	—	—
IV. Облигаціи.				
Индемнизаційныи гал. 5% м к. . .	102	90	104	—
Комунальн. руст. банка 6% . . .	—	—	—	—
„ Банка краев. 5% I емисіи . .	97	—	98	—
Краев. пожички зъ 1873 р. 6%. .	102	75	104	—
Краев. пожички зъ 1883 р. 4½%.	90	50	91	50
V. Лосы.				
Краковскѝ	18	—	20	—
Станиславôвскѝ	23	50	25	50
Монеты.				
Дукатъ голландскій	5	88	5	98
„ цѣсарскій	5	91	6	02
Наполеондоръ	9	95	10	05
Пôвъимперіалъ	10	27	10	37
Рубль росс. сер.	1	51	1	64
„ „ папер.	1	22	1	24
100 нѣм. марокъ	61	45	62	25
Серебро за 100 зр.	—	—	—	—
Купоны въ сер. за 100	—	—	—	—

(купона безъ текучого купона)

СУХА РЫБА

Судакъ, Сазанъ	найлучшій по . .	60 кр за кил
Судакъ, Сазанъ	середный по . .	50 „ „ „
Таранъ, Вобла карбôвка чищена	по .	50 „ „ „
Вобла карбôвка нечищена	. .	40 „ „ „

Оселедцѣ копченѝ по 12—15 кр. за штуку

Баликъ рыба по 3 зр. за кил, въ меньшихъ частяхъ по 4½ кр. ôтъ дека.

Коробки и мищинки деревлянѝ, круглѝ, точенѝ, крашенѝ червоно и золото въ цвѣты, дуже хорошо здѣланѝ, по 5, 8, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50 кр. за штуку, ôтповѣдно ихъ величинѣ.

Бôльшѝ миски и медницѣ по 50, 60, 80, 100, 120 и 150 кр.

Коралѣ венецкѝ шклянѝ, величины лѣскового орѣха и меншѝ въ рôжныхъ краскахъ и зъ рôжнобарвными оздобами.

Чай правдивый караванный, спровадженый изъ Хинъ сухимъ путемъ черезъ Иркутскъ, Уралъ, Нижный Новгородъ, Москву, въ оригинальныхъ, караванныхъ шкôряныхъ цыбыкахъ и розваженый пôдъ надзоромъ Заряду въ пачки пльомбованѝ, есть уже на складахъ **Народнои Торговли во Львовѣ, Станиславовѣ, Перемышли, Тернополи, Дрогобычи и Коломыѣ** и продаеся въ ¼ фт. пачкахъ по 80, 90, 100, 125 кр. а въ ⅛ фт. пачкахъ за половину повысшои цѣны

Чай удержуеся въ осôбнôмъ складѣ, ôтдѣльнôмъ ôтъ другихъ товарôвъ.

Впроваджуючи чай сей чистого и ароматичного смаку въ нашихъ торговляхъ, надѣемся нимъ добре услужити нашимъ Вп. Гостямъ

Крамницямъ опускаеся 15% ôтъ цѣнъ повысшихъ артикулôвъ.

4—? **ЗАРЯДЪ „НАРОДНОИ ТОРГОВЛѢ“.**

СКЛЕПЫ ВЛАСНѢ: Готель Европейскій и Улиця Галицка рôгъ Валовои

ЯНЪ ИГНАТОВИЧЪ

ФИЛІЯ: ВЪ КРАКОВѢ Суконницѣ ч. 20.

НИГРЕТИНА.

Выборне средство до найскоршого фарбованя волося на тревалу и хорошу чорну або темну краску; есть оно цѣлкомъ не шкодливе и въ застосованю дуже просте.—Цѣна 1 зр.

Средства на вывабленье плямъ:

Одалина, вывабляе плямы съ пороху, поту, тлустости, пива, молока, плѣсни и т. п.—35 кр. **Бензолина**, вывабляе плямы тлустѝ, покостовѝ и мазьовѝ — 20 и 30 кр. **Етилина**, вывабляе плямы фарбъ зъ пôдлоги, — фляконъ 25 кр. **Явелина**, вывабляе плямы овочевѝ и зъ вина червоного, — фляконъ 20 кр. **Оксалина**, вывабляе плямы повсталѝ зъ ржѣ, крови и атраменту; **Бразилина**, матеріи чорнѝ выполовѣлѝ и поплямленѝ пранѝ въ Бразилинѣ ôтзыскуютъ первобытный кольоръ и полыскъ, пакетъ 8 кр. **Квиляй** (**Quilaj**), до праня едвабныхъ и волняныхъ матерій, пакетъ 6 кр. **Мыло жолчеве**, до вывабляня плямъ застарѣлыхъ, штука 25 кр. а. в.

Найпереднѣйше чернило глицеринове

пахнуче до обувя, дае хорошій полыскъ, мягчитъ шкôру и хоронитъ ôтъ пуканя, пуделко 10 и 20 кр. а. в.

СМАРОВИЛО ЛИТОВСКЕ

до обувя и шкôръ, мягчитъ шкôру, чинитъ ю неперемокаючою и тревалою, пуделко 50 кр. и 1 зр. а. в.

АТРАМЕНТЪ ЧОРНЫЙ КАМПѢШОВЫЙ

не плѣснѣе, не осѣдае, не псуе перъ, есть завше чорный и плынный и цѣлкомъ нешкодливый, фляшка по 10, 15, 20, 25, 30 и 50 кр.

Атраментъ синый, фіолетовый, зеленый, червоный, фляшка 10 и 15 кр.

ФАРБА ДО СТЕМПЛЯ

сина, фіолетова, червона, чорна, фляшка по 15 кр.

Атраментъ до значеня бѣлизны безъ гумы, фляшка 30 кр.

Повысшѝ выробы за цѣннѝ и досконалѝ власности зôстали нагородженѝ шестьма медалями заслуги. (10) 105—?

Ôтъ 16 лѣтъ хорошо реномоване

ПЕРЕПЛЕТНИЧЕ ЗАВЕДЕНЬЕ

МИХАИЛА СЕМБРАТОВИЧА

во Львовѣ, улиця Краковска ч. 19 (коло „Народного Дома“)

поручаеся для переплета книгъ церк, а именно:

Евангеліе въ аксамитъ переплетене .	отъ 15 до 25 зр.
„ „ шкôру „ .	„ 10 „ 15 „
Окутя съ клямрами принимае .	„ 18 „ 32 „
Литургиконъ	„ 4 „ 12 „

Кромѣ того переплѣтае по дуже умѣреныхъ цѣнахъ всѣ въ кругъ сего завода входячѝ книги.

Утримуе на складѣ

прехорошо переплетенѝ книги для записôвъ

въ брацтво тверезости

ôтъ 3 до 10 зр.

МОЛИТВОСЛОВЫ

розличного рода хорошо переплетенѝ ôтъ 1—5 зр.

Кожде порученье зъ провинціи исполняе якъ найскорше и найточнѣйше. Отвѣтъ на вопросы ôтворотною почтою.

Пошукуеся до практики переплетничои хлопця зъ провинціи. Зголоситися чимъ скорше. (12) 56—?

ВЪ АДМИНИСТРАЦИИ „МИРА“

можна получити

литографію зняту пôсля образу, зъ IX. вѣка найденого въ пôдземнôй Базилицѣ св. Климентія въ Римѣ пôдъ заглавіемъ:

„Св. Отецъ благословитъ Апостолôвъ св. Кирила и Методія“

по цѣнѣ:		
	Великій	1.50 кр.
	Меньшій	.75 кр.

Съ пересылкою почтовою о 10 кр. больше.

Man inserire nur wenn man vorher bei G. L. DAUBE & Co. **IG. KNOLL** CENTRAL-ANNONCEN-EXPEDITION der in- und ausländischen Zeitungen **Wien, I. Am Hof 5** Kostenvoranschlag etc. etc. verlangt. Tägliche Beförderung von Anzeigen aller Art an alle Zeitungen, Zeitschriften und Kalender der Welt. Auskünfte, Prospecte, Kostenüberschläge gratis und franco. Bei grös-eren Aufträgen hôchsten Rabatt.

Елястичнѝ валочки

до заосмотреня ôконъ и дверей

найлучше и найдешевше средство до охороны ôтъ протягу.

ГИПСЪ,

Китъ до ôконъ

поручаютъ

ГИБНЕРЪ И ГАНКЕ

во Львовѣ.

(101) 12—?

ТОРГОВЛЯ

МИХАИЛА ДЫМЕТА

во Львовѣ

мае честь поручитися къ услугамъ

ВСЕЧЕСТНѢЙШОМУ ДУХОВЕНЬСТВУ

и почтеннымъ церковнымъ Братствамъ

въ дѣлахъ пріукрашеня и заосмотреня церквей въ всякѝ снаряды и принадлежности, именно звертае ихъ увагу на:

Иконы всякои величины, такъ на блясѣ якъ и на полотнѣ пôсля найлучшихъ взорôвъ; **Евангелія** напрестольнѝ въ розличнôй богатôй оправѣ; **Кивоты** и **ковчеги** на престолы хорошои рѣзбы и позолоченѝ правдивымъ золотомъ; **Кресты** нагробнѝ желѣзнѝ и процесіональнѝ; **Олтарики** или процесіональнѝ Иконы; **Плащеницѣ** на полотнѣ и шолковôй матеріи; **Хоругви** зъ шовкового и вовняного адамашку; **Фелоны** зъ ліонскои (французскои) матеріи, широкѝ пôсля греческого крою; **Поликандры** (пауки) бронзовѝ и желѣзнѝ, позолоченѝ и проч. и проч.

(103) 10—? Цѣнники подрôбнѝ, на желанье высылаемъ франко.

Всякѝ замовленя выповняются точно и скоро.

Издатель: Д-ръ Іос. Комарницкій. Отвѣчательный редакторъ Иванъ Ем. Левицкій. Изъ печатнѣ Тов. им. Шевченка пôдъ управленьемъ К. Беднарского.